

RAIFFEISEN BANK SH.A.
Raportet Financiare 3-Mujore
(Sipas Kerkesave te Rregullores Nr. 60, datë 29.08.2008 te
Bankes se Shqiperise)

30 Qershor 2014

PERMBAJTJA:	
1	Tregues te rentabilitetit te bankes
2	Pasqyra e pozicionit financiar dhe zërat jashtë bilanci
3	Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve
4	Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve sipas tremujorëve
5	Pasqyra e ndryshimeve në kapital
6	Pasqyra e rrjedhjes së parasë
7	Klasifikimi i portofolit te kredive sipas shperndarjes gjeografike (rretheve)
8	Klasifikimi i portofolit te kredive sipas tipit te industrise dhene rezidenteve (rretheve)
9	Fondet per provigjone dhe levizjet gjate periudhes
10	Aktivitet sipas maturimit përfundimtar
11	Pasivet sipas maturimit përfundimtar
12	Zerat e Aktivitet te ponderuara me riskun
13	Zerat jashte bilanci te ponderuara me riskun
14	Kapitali rregullator per mbulimin e rreziqeve te kredise
15	Raporti i mjaftueshmërise së kapitalit
16	Krahasimi i madhësisë të kapitalit rregullator të bankës me kërkesën për kapital rregullator për mbulimin e rrezikut të tregut të lidhur me normat e interesit
17	Kërkesa për kapital rregullator për mbulimin e riskut të tregut të lidhur me këmbimet në valutë

2. Tregues te rentabilitetit te bankes *

Tregues te rentabilitetit te bankes *	30/6/2014	31/3/2014	31/12/2013	30/9/2013	30/6/2013	31/3/2013	31/12/2012	30/9/2012	30/6/2012
1. Kthyeshmëria nga aktivet mesatare (ROAA) [të ardhurat neto / aktivet mesatare *100];	1.64%	3.26%	0.67%	1.01%	1.45%	1.32%	1.01%	1.36%	1.45%
2. Rezultati neto i jashtëzakonshëm / aktivet mesatare;	0.098%	0.065%	0.156%	0.279%	0.156%	0.110%	0.056%	0.076%	0.079%
3. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	19.07%	14.89%	19.04%	16.88%	17.65%	12.27%	10.30%	10.30%	13.74%
4. Të ardhurat neto nga interesi / shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë;	257.5%	281.9%	236.6%	241.0%	243.7%	279.8%	174.0%	174.0%	188.8%
5. Kthyeshmëria nga kapitali aksionar mesatar (ROAE) [të ardhurat neto / kapitali aksioner mesatar *100];	21.16%	41.97%	8.67%	13.06%	18.69%	17.02%	13.77%	18.43%	19.49%
4. Aktive për punonjës [totali i aktiveve / numri i regjistruar i punonjësve] në Lek'000;	202,184	212,494	211,986	218,488	231,008	235,348	237,564	232,311	228,745
7. Të ardhurat neto nga interesat / aktivet mesatare;	4.35%	4.39%	4.16%	4.01%	3.95%	3.80%	2.14%	2.88%	3.12%
8. Të ardhurat nga interesat / aktivet mesatare;	5.41%	5.54%	6.42%	6.42%	6.49%	6.42%	4.72%	6.35%	6.62%
9. Shpenzime për interesa / aktivet mesatare;	1.07%	1.15%	2.26%	2.41%	2.54%	2.62%	2.58%	3.47%	3.50%
10. Të ardhurat neto nga interesat / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	49.11%	41.99%	45.06%	40.68%	43.00%	34.35%	17.92%	17.92%	25.94%
11. Të ardhurat neto nga veprimtaritë e tjera / aktivet mesatare;	0.99%	0.85%	0.78%	0.84%	0.81%	0.80%	1.54%	2.07%	2.04%
12. Shpenzimet jo për interesa / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	65.69%	54.53%	66.39%	63.22%	54.28%	62.21%	68.39%	68.39%	56.47%
13. Shpenzime personeli / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	8.52%	6.64%	8.54%	7.78%	7.98%	6.22%	4.82%	4.82%	6.32%
14. Shpenzime për provigjone / aktivet mesatare.	0.87%	0.00%	0.99%	0.57%	0.78%	1.11%	1.18%	1.58%	1.67%

3. Pasqyra e pozicionit financiar dhe zërat jashtë bilanci

AKTIVET				
në mijë Lekë	30/06/2014	31/12/2013 [*]	Ndryshimi	ne %
VEPRIMET THESARI & NDERBANKARE	75,979,346	80,605,750	-4,626,404	-6%
Arka dhe Banka Qendrore	24,159,766	26,475,922	-2,316,156	-9%
Bono thesari	15,820,272	16,324,397	-504,125	-3%
Llogari në bankat & inst.financiare	2,167,872	260,942	1,906,930	731%
Depozita me bankat financiare	29,121,282	32,637,657	-3,516,376	-11%
Hua për bankat & inst.financiare	4,014,195	4,398,932	-384,738	-9%
Llogari të tjera me bankat & inst.financiare	695,959	507,899	188,060	37%
VEPRIMET ME KLIENTËT	101,271,756	105,851,307	-4,579,551	-4%
Hua standarde për klientët	79,650,966	83,094,074	-3,443,108	-4%
Hua të papaguara në afat	286,100	190,155	95,945	50%
Hua në ndjekje	8,702,672	9,217,956	-515,284	-6%
Hua nënstandard	11,833,328	12,270,441	-437,114	-4%
Fonde rezervë për huatë nënstandard	-2,472,017	-2,529,839	57,822	-2%
Hua të dyshimta	6,881,461	7,310,184	-428,723	-6%
Fonde rezervë për huatë e dyshimta	-3,515,039	-3,718,347	203,308	-5%
Hua të humbura	13,327,043	11,738,738	1,588,305	14%
Fonde rezervë për huatë e humbura	-13,422,757	-11,722,056	-1,700,701	15%
LETRA ME VLERË - TE ARDHURA FIKSE	85,183,680	93,239,765	-8,056,085	-9%
MJETE DHE DETYRIME TË TJERA	1,948,546	1,716,707	231,839	14%
MJETET E PËRHERSHME	5,532,061	5,827,169	-295,108	-5%
Filiale	201,898	201,898	0	0%
Mjete të qëndrueshme	5,330,163	5,625,271	-295,108	-5%
TOTALI AKTIVE	269,915,389	287,240,699	-17,325,310	-6%

KAPITALI DHE DETYRIMET				
në mijë Lekë	30/06/2014	31/12/2013	Ndryshimi	ne %
VEPRIME THESARI & NDERBANKARE	7,668,383	6,882,434	785,949	11%
Huamarrje nga banka qendrore	0	210,027	-210,027	-100%
Bono thesari të shitura	0	0	0	0%
Llogari me bankat & inst.financiare	980,549	1,160,033	-179,483	-15%
Depozita nga bankat & inst.financiare	6,687,834	5,512,374	1,175,460	21%
VEPRIMET ME KLIENTËT	226,711,604	242,997,080	-16,285,476	-7%
Qeveria shqiptare & administrata publike	564,702	589,439	-24,737	-4%
Detyrime ndaj klientëve për llogaritë	70,046,750	59,933,017	10,113,732	17%
Detyrime ndaj klientëve për depozitat pa afat	9,970,232	7,763,580	2,206,652	28%
Detyrime ndaj klientëve për depozitat me afat	143,564,575	171,882,594	-28,318,018	-16%
Detyrime ndaj klientëve për llogaritë të tjera	2,565,345	2,828,450	-263,105	-9%
DETYRIME TË TJERA	3,521,513	4,013,876	-492,363	-12%
BURIME TË PËRHERSHME	32,013,890	33,347,310	-1,333,420	-4%
Fondet rezervë specifike	1,311,059	1,465,819	-154,760	-11%
Borxhi i varur	7,368,128	7,154,318	213,810	3%
Kapitali i aksionerëve	23,334,703	24,727,173	-1,392,470	-6%
Kapitali i paguar	14,178,593	14,178,593	0	0%
Rezerva	5,113,079	5,179,529	-66,450	-1%
Diferenca e rivlerësimit	-44,700	-46,500	1,800	-4%
Fitimi (humbja) i pashpërndarë	1,667,769	3,399,618	-1,731,849	-51%
Fitimi (humbja) i vitit ushtrimor	2,419,963	2,015,933	404,030	20%
TOTALI KAPITALIT DHE DETYRIMEVE	269,915,389	287,240,699	-17,325,310	-6%

Zërat jashtë bilanci				
në mijë Lekë	30/06/2014	31/12/2013	Ndryshimi	ne %
ANGAZHIME FINANCIMI	5,899,159	5,761,887	137,272	2%
GARANCITË	27,908,365	28,443,622	-535,257	-2%
TRANSAKSIONE NË VALUTË	140,205	106,686	33,519	31%
TOTALI ZËRAT JASHTË BILANCIT	33,947,729	34,312,195	-364,466	-1%

4. Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve

në mijë Lekë	01/1..30/6/2014	01/1..30/6/2013	Ndryshimi	ne %
Interesat				
Të ardhura nga interesat	7,975,182	9,963,736	-1,988,554	-20%
<i>nga veprimet me banka</i>	116,379	151,248	-34,869	-23%
<i>nga veprimet me klientet</i>	3,877,962	4,665,061	-787,099	-17%
<i>nga veprimet me letra me vlere të tjera</i>	3,951,172	5,147,427	-1,196,255	-23%
<i>të tjera</i>	29,669	0	29,669	0%
Shpenzime për interesa	-1,568,920	-3,899,642	2,330,721	-60%
<i>per veprimet me banka</i>	-102,910	-58,517	-44,393	76%
<i>per veprimet me klientet</i>	-1,182,636	-3,823,008	2,640,371	-69%
<i>per borxhet e varura</i>	-210,679	0	-210,679	0%
<i>per veprimet me letra me vlere të tjera</i>	-72,695	-18,117	-54,578	301%
Te Ardhurat Neto nga Interesat	6,406,262	6,064,094	342,167	6%
Te ardhurat nga komisionet	1,084,373	1,030,524	53,849	5%
<i>nga veprimtaria huadhënëse</i>	409,081	397,738	11,344	3%
<i>nga shërbimet bankare</i>	675,292	632,786	42,505	7%
Shpenzime për komisionet	-184,921	-136,853	-48,068	35%
<i>per veprimtarine huamarrëse</i>	-62,188	-40,892	-21,296	52%
<i>per shërbimet bankare</i>	-122,733	-95,960	-26,772	28%
Fitimi/Humbja nga komisionet, neto	899,452	893,671	5,781	1%
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaria valutore	391,679	288,905	102,775	36%
Të ardhura neto nga operacionet e qirasë	3,262	3,524	-262	-7%
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaritë e tjera bankare	157,642	58,805	98,837	168%
Shpenzime të përgjithshme të veprimtarisë	-2,487,438	-2,488,513	1,075	0%
<i>Shpenzime për personelin</i>	-1,111,931	-1,124,972	13,041	-1%
<i>Taksa përveç taksave mbi të ardhurat</i>	-34,612	-29,615	-4,997	17%
<i>Shpenzime për shërbime të jashtme</i>	-1,340,896	-1,333,926	-6,969	1%
Amortizimi mjeteve të qëndrueshme	-346,312	-215,388	-130,924	61%
Humbjet nga llogaritë për t'u arketuar dhe shpenzimet për fondin rezervë për llogaritë e	-2,262,817	-2,296,626	33,810	-1%
<i>Shpenzime neto për fondet rezervë statistikore per huatë standarte & ndjekje</i>	154,056	-58,524	212,579	-363%
<i>Shpenzime neto për fonde rezervë për huatë nënstandard, të dyshimta dhe të humbura (Shpenzime)/transferime neto për fonde të tjera rezervë</i>	-1,439,571	-1,146,073	-293,499	26%
<i>Humbje nga llogaritë për t'u arketuar të</i>	-91,278	-38,720	-52,558	136%
<i>Humbje nga llogaritë për t'u arketuar të</i>	-886,023	-1,053,310	167,287	-16%
Fitimi neto nga veprimtaritë jo te zakonshme	144,616	238,974	-94,358	-39%
<i>Të ardhura jo te zakonshme</i>	336,832	239,717	97,115	41%
<i>Shpenzime jo të zakonshme</i>	-192,215	-742	-191,473	0%
Fitimi para tatimit	2,906,346	2,547,446	358,900	14%
Tatimi mbi fitimin	-486,383	-325,727	-160,656	49%
Fitimi neto per periudhen	2,419,963	2,221,719	198,244	9%

5. Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve sipas tremujorëve

në mijë Lekë	Tr2/2013	Tr3/2013	Tr4/2013	Tr1/2014	Tr2/2014
Interesat					
Të ardhura nga interesat	4,986,236	4,739,662	4,516,800	4,140,651	3,834,531
<i>nga veprimet me banka</i>	<i>73,119</i>	<i>73,716</i>	<i>54,429</i>	<i>55,703</i>	<i>60,675</i>
<i>nga veprimet me klientet</i>	<i>2,323,777</i>	<i>2,283,267</i>	<i>2,110,837</i>	<i>1,950,691</i>	<i>1,927,271</i>
<i>nga veprimet me letra me vlere të tjera</i>	<i>2,589,340</i>	<i>2,382,680</i>	<i>2,189,038</i>	<i>2,116,371</i>	<i>1,834,801</i>
<i>të tjera</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>162,497</i>	<i>17,886</i>	<i>11,784</i>
Shpenzime për interesa	-1,867,356	-1,619,583	-1,254,257	-862,427	-706,493
<i>per veprimet me banka</i>	<i>-30,279</i>	<i>-32,470</i>	<i>-44,632</i>	<i>-55,027</i>	<i>-47,883</i>
<i>per veprimet me klientet</i>	<i>-1,823,095</i>	<i>-1,495,345</i>	<i>-1,057,616</i>	<i>-683,103</i>	<i>-499,533</i>
<i>per borxhet e varura</i>	<i>0</i>	<i>-36,381</i>	<i>-108,216</i>	<i>-104,886</i>	<i>-105,793</i>
<i>per veprimet me letra me vlere të tjera</i>	<i>-13,982</i>	<i>-55,387</i>	<i>-43,792</i>	<i>-19,412</i>	<i>-53,283</i>
Te Ardhurat Neto nga Interesat	3,118,880	3,120,079	3,262,543	3,278,224	3,128,038
Te ardhurat nga komisionet	547,552	604,338	438,616	518,140	566,232
<i>nga veprimtaria huadhenese</i>	<i>209,453</i>	<i>207,019</i>	<i>230,188</i>	<i>197,584</i>	<i>211,497</i>
<i>nga sherbimet bankare</i>	<i>338,099</i>	<i>397,319</i>	<i>208,428</i>	<i>320,557</i>	<i>354,735</i>
Shpenzime per komisionet	-85,966	-136,813	-123,504	-90,039	-94,882
<i>per veprimtarine huamarrese</i>	<i>-20,841</i>	<i>-43,586</i>	<i>-34,025</i>	<i>-37,419</i>	<i>-24,769</i>
<i>per sherbimet bankare</i>	<i>-65,125</i>	<i>-93,227</i>	<i>-89,479</i>	<i>-52,619</i>	<i>-70,113</i>
Fitimi/Humbja nga komisionet, neto	461,586	467,525	315,112	428,102	471,350
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaria valutore	168,017	213,396	165,023	207,232	184,447
Të ardhura neto nga operacionet e qirasë	2,012	2,028	1,933	1,693	1,569
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaritë e tjera bankare	-6,534	-3,370	-8,085	424	157,218
Shpenzime të përgjithshme të veprimtarisë	-1,435,946	-1,322,838	-1,502,824	-1,162,698	-1,324,741
<i>Shpenzime për personelin</i>	<i>-591,669</i>	<i>-631,924</i>	<i>-656,395</i>	<i>-518,754</i>	<i>-593,177</i>
<i>Taksa përveç taksave mbi të ardhurat</i>	<i>-27,072</i>	<i>-145</i>	<i>-21,312</i>	<i>-378</i>	<i>-34,233</i>
<i>Shpenzime për shërbime të jashtme</i>	<i>-817,205</i>	<i>-690,769</i>	<i>-825,117</i>	<i>-643,565</i>	<i>-697,331</i>
Amortizimi mjeteve të qëndrueshme	-107,604	-130,719	-217,970	-172,901	-173,412
Humbjet nga llogarite per t'u arkëtuar dhe shpenzimet për fondin rezervë per llogarite e dyshimta	-1,014,714	-2,510,210	-2,117,130	58,355	-2,321,172
<i>Shpenzime neto për fondet rezervë statistikore per huatë standarte & ndjekje</i>	<i>31,524</i>	<i>171,462</i>	<i>-332,925</i>	<i>142,316</i>	<i>11,739</i>
<i>Shpenzime neto për fonde rezervë për huatë nënstandard, të dyshimta dhe të humbura (Shpenzime)/transferime neto për fonde të tjera rezervë</i>	<i>-373,331</i>	<i>-282,826</i>	<i>-1,308,061</i>	<i>517,807</i>	<i>-1,957,378</i>
<i>Humbje nga llogaritë për t'u arkëtuar të</i>	<i>-24,089</i>	<i>-7,280</i>	<i>-43,205</i>	<i>9,906</i>	<i>-101,184</i>
<i>Humbje nga llogaritë për t'u arkëtuar të</i>	<i>-648,819</i>	<i>-2,391,566</i>	<i>-432,940</i>	<i>-611,673</i>	<i>-274,349</i>
Fitimi neto nga veprimtaritë jo te zakonshme	153,274	401,105	-173,069	48,823	95,793
<i>Të ardhura jo te zakonshme</i>	<i>153,135</i>	<i>401,853</i>	<i>83,340</i>	<i>149,660</i>	<i>187,171</i>
<i>Shpenzime jo të zakonshme</i>	<i>139</i>	<i>-748</i>	<i>-256,409</i>	<i>-100,837</i>	<i>-91,378</i>
Fitimi para tatimit	1,338,971	236,996	-274,467	2,687,254	219,092
Tatimi mbi fitimin	-138,364	-155,235	-13,080	-253,070	-233,313
Fitimi neto per periudhen	1,200,606	81,762	-287,547	2,434,185	-14,222

6. Pasqyra e ndryshimeve në kapital

në mijë Lekë	Kapitali aksionar	Rezerva e përgjithshme	Diferenca e rivlerësimit	Fitimi i pashpërndarë	Fitimi i vitit ushtrimor	Totali
Gjendja më 1/1/2014	14,178,593	5,179,529	(46,500)	3,399,618	2,015,933	24,727,173
Diference Rivleresimi Kapitali			1,800			1,800
Rezerve rivleresimi ndertesat		(43,534)		43,534		-
Rivleresim per ndertesat e shitura		(22,917)				(22,917)
Shperndarja e fitimit				2,015,933	(2,015,933)	-
Pagese dividendi				(3,791,316)		(3,791,316)
Fitimi neto për periudhen					2,419,963	2,419,963
Gjendja më 30/6/2014	14,178,593	5,113,078	(44,700)	1,667,770	2,419,963	23,334,703

në mijë Lekë	Kapitali aksionar	Rezerva e përgjithshme	Diferenca e rivlerësimit	Fitimi i pashpërndarë	Fitimi i vitit ushtrimor	Totali
Gjendja më 1/1/2013	14,178,593	2,800,000	(64,800)	5,535,062	3,088,367	25,537,222
Diference Rivleresimi Kapitali			41,100			41,100
Shperndarja e fitimit				3,088,367	(3,088,367)	-
Pagese dividendi				(2,257,895)		(2,257,895)
Fitimi neto për periudhen					2,221,719	2,221,719
Gjendja më 30/6/2013	14,178,593	2,800,000	(23,700)	6,365,535	2,221,719	25,542,147

7. Pasqyra e rrjedhjes së parasë

në mijë Lekë	01/1..30/6/2014	01/1..30/6/2013
1. Rezultati neto i periudhes	2,419,963	2,099,371
2. Zera Jo-Monetar ne pasqyren e rrjedhjes se parase		
- Zhvleresimi / amortizimi	346,312	257,981
- Provigjione per humbjet nga huate standarte & ndjekje	(154,056)	6,935,694
- Provigjione per humbjet nga huate nenstandarte, te dyshimta, te humbura	1,439,571	(4,514,691)
- (Rritje)/Paksim ne interesat per t'u arketuar	(169,320)	463,147
- Rritje/(Paksim) ne interesat per t'u paguar	(606,989)	1,317,654
- Provigjione per humbje te tjera	91,278	
- Mjeteve te qendrueshme nxjerre jashte bilanci	1,489	2,280
- Rezerva e rivleresimit te ndertesave	(22,917)	
- Diferenca e rivleresimit	1,800	-
3. Rrjedhja e parase nga aktiviteti operacional perpara ndryshimeve ne kapitalin qarkullues (1+2)	3,347,132	6,294,642
4. Ndryshime ne kapitalin qarkullues		
- (Rritje) /renie ne Bonot e thesarit dhe bonot e tjera te pershtatshme per rifinancim me BSH	183,968	5,558,595
- (Rritje)/Renie e te drejtave (aktive) ndaj institucioneve financiare	1,804,769	(10,370,807)
- (Rritje)/Renie ne hua dhe paradhenie per klientet	3,349,430	(716,518)
- (Rritje)/Renie ne letrat me vlere te tregtueshme dhe letrat me vlere te vendosjes	5,653,721	(6,969,511)
- (Rritje)/ Renie ne mjetet e tjera	257,375	(76,723)
- Rritje/(Renie) ne detyrime ndaj institucioneve financiare	775,001	508,227
- Rritje/(Renie) ne detyrimet ndaj klienteve	(15,431,992)	6,869,037
- Rritje/(Renie) ne detyrimet ndaj Qeverise & Administrates Publike	(24,737)	15,319
- Rritje/(Renie) ne detyrimet ndaj te treteve	845,246	
- Rritje/(Renie) ne fondet rezervë specifike	(91,983)	(102,772)
- Rritje/(Renie) ne detyrimet e tjera	(1,337,609)	769,990
- Rritje/(Renie) ne borxhin e varur	3,000	-
5. Rrjedhja e parase nga aktiviteti operacional pas ndryshimeve ne kapitalin qarkullues (3+4)	(666,678)	1,779,478
6. Pagimi i tatimit mbi te ardhurat	(489,214)	(395,185)
7. Rrjedhja e parase nga veprimtarite e investimit	2,631,051	11,211,323
- Shitje/(blerje) e letrave me vlere te investimit	2,683,744	11,722,476
- Shitje/(Blerja) e interesave pjesemarrrese dhe fillateve	-	-
- Shitje/(Blerja) e mjeteve te qendrueshme materiale	(52,988)	(511,144)
- Shitje/(Blerja) e mjeteve te qendrueshme jo-materiale	295	(8)
8. Rrjedhja e parase nga veprimtarite e financimit	(3,791,316)	(2,341,611)
- Rritje (Paksim) i kapitalit te paguar	(0)	1,387,337
- Dividende I paguar nga fitimi	(3,791,316)	(3,728,947)
9. (Pakesim)/ Rritje e parase (5+6+ 7+8)	(2,316,156)	10,254,006
10. Arka dhe Banka Qendrore ne fillim te periudhes	26,475,922	28,173,273
11. Arka dhe Banka Qendrore ne fund te periudhes (10+9)	24,159,766	38,427,278

8. Klasifikimi i portofolit te kredive sipas shperndarjes gjeografike (rretheve)

në mijë lekë	Tirane	Durres	Fier	Elbasan	Korce	Vlore	Berat	Gjirokaster	Sarande	Lezhe	Lushnje	Kukes	Shkoder	Peshkopi	Totale
Kredi afatshkurter	40,757,146	9,638,433	916,773	1,992,924	547,681	1,418,867	561,543	460,252	183,040	813,656	318,953	235,293	818,436	151,591	58,814,589
lekë	16,811,613	2,026,696	297,578	583,624	279,189	564,980	393,307	261,125	54,494	651,202	315,544	146,039	382,520	151,174	22,919,086
Sektor shtetëror	12,016,599	7	3	9	9	8	22	6	4	7	22	29	23	36	12,016,784
Sektor privat	3,983,804	1,911,136	169,935	464,876	209,736	503,409	263,164	193,188	28,746	574,144	269,809	74,977	204,826	41,042	8,892,792
Individët	811,211	115,552	127,640	118,740	69,444	61,563	130,120	67,931	25,744	77,050	45,713	71,034	177,671	110,097	2,009,510
valutë	23,945,532	7,611,737	619,195	1,409,300	268,492	853,887	168,236	199,126	128,546	162,454	3,408	89,254	435,917	417	35,895,503
Sektor shtetëror	4,390,445	7	0	2	3	6	6	-	1	3	-	1	6	2	4,390,482
Sektor privat	19,345,085	7,594,522	608,564	1,406,254	264,219	846,536	164,389	196,214	126,923	157,194	62	87,303	407,553	52	31,204,868
Individët	210,003	17,209	10,631	3,044	4,270	7,346	3,841	2,913	1,622	5,257	3,346	1,950	28,357	364	300,153
Kredi afatmesem	16,192,967	1,956,394	1,343,254	1,503,381	312,667	1,575,669	343,526	349,208	149,515	864,354	183,626	191,177	505,500	357,527	25,828,764
lekë	4,353,701	540,675	356,728	778,626	297,464	213,669	271,494	159,176	61,425	341,863	121,886	187,286	367,637	163,094	8,214,724
Sektor shtetëror	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sektor privat	2,862,308	223,965	168,155	532,661	141,638	63,792	21,477	40,259	17,788	225,944	27,963	30,694	163,418	18,133	4,538,195
Individët	1,491,393	316,710	188,573	245,965	155,827	149,876	250,016	118,917	43,637	115,919	93,923	156,593	204,220	144,961	3,676,529
valutë	11,839,265	1,415,719	986,526	724,756	15,202	1,362,000	72,032	190,032	88,089	522,491	61,740	3,890	137,863	194,433	17,614,040
Sektor shtetëror	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sektor privat	11,702,287	1,407,258	986,243	707,673	11,481	1,360,130	71,988	190,032	86,680	521,425	56,731	2,727	136,983	194,433	17,436,073
Individët	136,978	8,460	283	17,083	3,721	1,870	44	-	1,410	1,067	5,009	1,164	879	-	177,967
Kredi afatgjatë	22,326,001	2,470,170	1,257,907	1,378,109	658,112	738,574	676,511	531,986	176,998	578,382	294,920	437,685	1,248,635	380,301	33,154,291
lekë	4,757,376	776,737	479,081	966,799	501,108	323,734	586,280	323,469	163,097	364,195	279,000	365,427	809,406	312,363	11,008,073
Sektor shtetëror	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,122	-	-	-	-	26,122
Sektor privat	773,885	100,248	76,778	162,721	60,169	23,476	58,116	20,573	2,763	42,610	34,127	22,324	67,339	19,627	1,464,756
Individët	3,983,491	676,489	402,303	804,077	440,939	300,259	528,163	302,896	160,335	295,463	244,873	343,103	742,067	292,736	9,517,195
valutë	17,568,624	1,693,433	778,826	411,310	157,003	414,839	90,231	208,517	13,901	214,188	15,920	72,258	439,229	67,939	22,146,218
Sektor shtetëror	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sektor privat	11,497,306	1,189,931	667,483	114,185	47,442	194,046	-	110,712	-	101,987	-	6,492	264,126	36,993	14,230,703
Individët	6,071,318	503,501	111,343	297,125	109,561	220,793	90,231	97,805	13,901	112,201	15,920	65,766	175,103	30,946	7,915,514
Totale	79,276,113	14,064,997	3,517,934	4,874,415	1,518,459	3,733,110	1,581,579	1,341,446	509,553	2,256,393	797,499	864,154	2,572,572	889,420	117,797,644

9. Klasifikimi i portofolit të kredive sipas tipit të industrisë dhe rezidentëve (rretheve)

në mijë lekë	Tirane	Durres	Fier	Elbasan	Korce	Vlore	Berat	Gjirokaster	Sarande	Lezhe	Lushnje	Kukes	Shkoder	Peshkopi	Totali
Bizneset	66,571,718	12,427,075	2,677,161	3,388,381	734,697	2,991,403	579,163	750,984	262,904	1,649,436	388,715	224,545	1,244,275	310,316	94,200,775
Bujqësia, Gjuetia dhe Silvikultura	195,592	1,807,421	10	14	8,150	2,834	65,731	2,013	1,980	158	2,764	10	78,519	7	2,165,204
Peshkimi	1	623	-	5	-	42	0	-	1,245	50,407	-	-	-	0	52,324
Industria nxjerrëse	1,106,225	45,428	4	379,357	15	17	81,976	1,964	-	10,510	-	1,043	16	194,455	1,821,011
Industria përpunuese	6,235,488	1,411,046	784,792	183,255	12,300	39,325	19,026	337,119	728	158,271	1,061	293	413,837	36,993	9,633,534
Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit	17,002,035	1,328,711	1,271	7,188	926	228,177	3,037	3,026	24	28,732	25	735	117,132	2,422	18,723,442
Ndërtimi	5,500,125	1,190,961	558,335	417,092	42,177	125,375	68,068	29,598	13,151	268,011	245,873	3,893	39,717	44,591	8,546,967
Tregtia, Riparimi i automjeteve dhe artikujve shtëpiake	23,771,387	5,942,785	1,238,832	2,335,027	509,029	2,551,682	329,920	360,473	236,419	929,058	133,511	159,842	553,548	18,444	39,069,957
Hotelet dhe restorantet	88,858	29,675	5,490	31,669	3,482	4,235	2,588	3,520	4,954	113,114	840	28,627	9,478	9,039	335,569
Transporti, Magaznimi dhe Telekomunikacioni	1,356,992	600,590	2,579	9,055	9,121	31,039	5,350	2,018	612	16,655	1,059	851	6,660	318	2,042,900
Ndërmjetësim monetar dhe financiar	7,260,486	5,603	70,593	6,152	23,527	1,589	50	6	50	26,183	887	1,701	37	3,879	7,400,742
Pasuritë e patundshme, dhënia me qira, etj.	376,690	10	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	376,701
Administrimi publik	10,144	4,690	4,061	793	1,630	6	7	28	1,804	24	2	52	406	16	23,662
Arsimi	259,275	3	12	446	2	2	5	11	-	0	-	-	0	2	259,758
Shëndeti dhe veprimtaritë sociale	1,360,943	25,542	6	38	1,841	2,422	753	11	11	44	1,290	24	11,499	26	1,404,450
Shërbime kolektive, sociale dhe individuale	2,047,476	33,987	11,177	18,292	122,496	4,657	2,651	11,198	1,927	48,269	1,403	27,473	13,426	122	2,344,554
Të tjera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Individët	12,704,395	1,637,922	840,773	1,486,034	783,762	741,707	1,002,416	590,462	246,649	606,957	408,784	639,609	1,328,296	579,103	23,596,869
Kredi konsumatore	7,373,388	1,219,053	698,136	1,083,214	670,683	490,888	875,876	481,141	218,794	487,307	360,038	527,973	1,087,187	522,784	16,096,462
Kredi për blerje banesash	5,331,006	418,868	142,637	402,820	113,079	250,819	126,540	109,321	27,855	119,650	48,746	111,636	241,109	56,319	7,500,406
Totali	79,276,113	14,064,997	3,517,934	4,874,415	1,518,459	3,733,110	1,581,579	1,341,446	509,553	2,256,393	797,499	864,154	2,572,572	889,420	117,797,644

10. Fondet për provigjone dhe levizjet gjatë periudhës

në mijë Lekë	Teprica në fillim	Shpenzime për provigjoneve	Rimarrje e provigjoneve	Kreditë e fshira gjatë periudhës	Korrigjime të tjera gjatë periudhës	Teprica në fund
Fond Rezerve për zhvlerësimin e bonove të përshtatshme për refinancim me Bankën Qendrore	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për llog për t'u arkëtuar nga bankat, inst.e kreditit e inst.tjera fin me status të dyshimtë	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për mbulimin e humbjeve nga huatë nënstandard	2,890,610	(50,444)	368,149	-	-	2,472,017
Fond Rezerve për mbulimin e humbjeve nga huatë e dyshimta	2,739,884	626,138	(149,017)	-	-	3,515,039
Fond Rezerve për mbulimin e humbjeve nga huatë e humbura	11,821,940	1,647,835	47,018	-	-	13,422,757
Fond Rezerve mbulimin e humbjeve nga llogarite për t'u arkëtuar prej Qeverisë Shqiptare e org tjera publike me status të dyshimtë	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për llogarite për t'u arkëtuar të klientëve në status të dyshimtë përveç huave	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për të mbuluar zhvlerësimin e Letrave me vlerë të vendosjes	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për të mbuluar zhvlerësimin e Letrave me vlerë të investimit	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për të mbuluar zhvlerësimin e Letrave me vlerë me të ardhura të ndryshueshme	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për zhvlerësimin e mjeteve të tjera	34,322	77,542	-	-	-	111,864
Fond Rezerve për zhvlerësimin e Interesave pjesëmarrëse	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për zhvlerësimin e Filialeve	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për amortizimin e mjeteve të qëndrueshme	-	-	-	-	-	-
Fond Rezerve për rreziqe e shpenzime	1,290,308	10,094	13,064	-	-	1,287,338
Fond Rezerve specifike të tjera	17,588	6,040	(92)	-	-	23,721
Totali	18,794,653	2,317,205	279,122	-	-	20,832,736

11. Aktivitet sipas maturimit përfundimtar

në mijë Lekë	Deri 7 dite	7 - 30 dite	1 - 3 muaj	3 - 6 muaj	6 - 12 muaj	1 - 5 vite	mbi 5 vjet	Totali
VEPRIME ME THESARIN DHE NDËRBANKARE	27,375,209	34,717,874	7,058,874	3,588,330	3,239,058	-	-	75,979,346
Arka	2,538,364	-	-	-	-	-	-	2,538,364
Llogari rrjedhëse në bankën qendrore	6,754	-	-	-	-	-	-	6,754
Rezerva të detyruara	-	21,614,648	-	-	-	-	-	21,614,648
Depozita në bankën qendrore	-	-	-	-	-	-	-	-
Bono thesari	-	5,391,959	3,813,036	3,376,219	3,239,058	-	-	15,820,272
Llogari rrjedhëse në institucione financiare	2,167,872	-	-	-	-	-	-	2,167,872
Depozita në institucione financiare	21,410,015	7,711,267	-	-	-	-	-	29,121,282
Hua për institucione financiare	556,245	-	3,245,838.44	212,110.92	-	-	-	4,014,195
Llog. të tjera në institucione financiare	695,959	-	-	-	-	-	-	695,959
Të dyshimta	-	-	-	-	-	-	-	-
VEPRIMET ME KLIENTËT	20,177,854	3,928,884	25,179,215	7,580,437	13,075,753	35,545,853	15,193,571	101,271,756
Hua standarde dhe paradhënie për klientët	3,238,898	3,211,098	22,819,235	4,759,064	9,428,104	22,387,466	13,807,102	79,650,966
Hua dhe paradhënie të pakthyera në afat për klientët	286,100	-	-	-	-	-	-	286,100
Hua në ndjekje	1,303,355	53,685	345,148	573,662	1,301,289	4,808,410	317,123	8,702,672
Hua nënstandarde	1,548,410	441,139	1,533,602	1,516,680	745,471	5,316,170	731,857	11,833,328
Hua të dyshimta	5,275,356	10,134	43,651	228,877	82,052	1,179,016	62,376	6,881,461
Hua të humbura	8,525,736	212,830	437,580	502,155	1,518,838	1,854,792	275,113	13,327,043
Provizjone per kredite e dhena	-	-	-	-	-	-	-	(19,409,813)
VEPRIME ME ADMINISTRATËN PUBLIKE	-	-	-	-	-	-	-	-
TRANSAKSIONE TË LETRAVE ME VLERË	452,825	2,663,458	6,695,736	15,252,968	15,630,019	37,765,927	6,722,747	85,183,680
Letra me vlerë me të ardhura fikse	452,825	2,663,458	6,695,736	15,252,968	15,630,019	37,765,927	6,722,747	85,183,680
Letra me vlerë me të ardhura të ndryshueshme	-	-	-	-	-	-	-	-
MJETE TË TJERA	526,607	1,421,939	-	-	-	-	-	1,948,546
VEPRIMET SI AGJENT	-	-	-	-	-	-	-	-
TË TJERA	-	-	-	-	-	-	-	-
MJETE TË QËNDRUESHME	-	-	-	-	-	-	5,532,061	5,532,061
Interesa pjesëmarrës dhe filiale	-	-	-	-	-	-	201,898	201,898
Mjete të qëndrueshme të tjera	-	-	-	-	-	-	5,330,163	5,330,163
TOTALI AKTIVIT	48,532,495	42,732,155	38,933,825	26,421,736	31,944,830	73,311,781	27,448,380	269,915,389

12. Pasivet sipas maturimit përfundimtar

në mijë Lekë	Deri 7 dite	7 - 30 dite	1 - 3 muaj	3 - 6 muaj	6 - 12 muaj	1 - 5 vite	mbi 5 vjet	Totali
VEPRIMET ME INSTITUCIONET FINANCIARE	5,058,044	1,344,945	607,209	356,905	301,280	-	-	7,668,383
Llogari rrjedhëse të institucioneve financiare	980,549	-	-	-	-	-	-	980,549
Depozita të marra nga institucionet financiare	4,077,494	1,344,945	607,209	356,905	301,280	-	-	6,687,834
Huamarrje nga institucionet financiare	-	-	-	-	-	-	-	-
Llogari të tjera të institucioneve financiare	-	-	-	-	-	-	-	-
VEPRIME ME KLIENTËT	87,501,900	13,514,109	62,594,407	25,339,906	33,304,164	3,892,415	-	226,146,901
Llogari rrjedhëse	70,046,750	-	-	-	-	-	-	70,046,750
Llogari depozitash pa afat	9,970,232	-	-	-	-	-	-	9,970,232
Llogari depozitash me afat	4,919,574	13,514,109	62,594,407	25,339,906	33,304,164	3,892,415	-	143,564,575
Llogari të tjera të klientëve	2,565,345	-	-	-	-	-	-	2,565,345
VEPRIME ME ADMINISTRATËN PUBLIKE	564,702	-	-	-	-	-	-	564,702
Llogari rrjedhëse	564,702	-	-	-	-	-	-	564,702
VEPRIME ME LETRAT ME VLERË	-	-	-	-	-	-	-	-
DETYRIME TË TJERA	226,579	972,114	-	-	-	-	-	1,198,692
VEPRIMET SI AGJENT	1,400,276	-	-	-	-	-	-	1,400,276
LLOGARI MARRËDHËNIESH	-	-	-	-	-	-	-	-
TË TJERA	922,545	-	-	-	-	-	-	922,545
BURIMET E PËRHERSHME	-	-	-	-	23,721	7,368,128	24,622,041	32,013,890
Ndihmat dhe financimi publik	-	-	-	-	-	-	-	-
Fonde rezervë	-	-	-	-	23,721	-	1,287,338	1,311,059
Borxh i varur	-	-	-	-	-	7,368,128	-	7,368,128
Kapitali i paguar (dhe diferenca e rivlerësimit)	-	-	-	-	-	-	14,133,893	14,133,893
Rezervat	-	-	-	-	-	-	5,113,079	5,113,079
Fitimet e pashpërndara	-	-	-	-	-	-	1,667,769	1,667,769
Fitimi i vitit në vazhdim	-	-	-	-	-	-	2,419,963	2,419,963
TOTALI PASIVIT	95,674,045	15,831,168	63,201,616	25,696,811	33,629,165	11,260,543	24,622,041	269,915,389

13. Zërat e aktivitetit të ponderuar me riskun

në mijë Lekë	VI.kontabile	06/30/2014	12/31/2013	
		VI.ponderuar	VI.kontabile	VI.ponderuar
1. Aktivët pa rrezik me koeficient ponderimi 0%:	133,408,749	-	146,001,391	-
2. Aktive me rrezik të ulët me koeficient ponderimi 20%:	37,237,720	7,447,544	37,805,431	7,561,086
3. Aktive me rrezik të mesëm me koeficient ponderimi 50%:	2,567,266	1,283,633	2,584,157	1,292,079
4. Aktive me rrezik të lartë me koeficient ponderimi 100%:	54,408,551	54,408,551	53,600,308	53,600,308
5. Aktive me koeficient ponderimi 150%:	40,120,002	60,180,003	44,984,634	67,476,951
TOTALI I AKTIVIT I PONDERUAR ME RREZIKUN	267,742,288	123,319,731	284,975,920	129,930,423

14. Zërat jashtë bilancit të ponderuara me riskun

Treguesit (në mijë leke)	VI.kontabile	06/30/2014	12/31/2013	
		VI.ponderuar	VI.kontabile	VI.ponderuar
1. Zërat jashtë bilancit me rrezik të lartë me koef.ponderimi 100%:	-	-	-	-
2. Zërat jashtë-bilancit me rrezik të mesëm me koef.ponderimi 50%:	5,286,082	2,643,041	5,169,779	2,584,889
3. Zërat jashtë-bilancit me rrezik të moderuar me koef.ponderimi 20%	-	-	175,215	35,043
4. Zërat jashtë-bilancit me rrezik të ulët me koef.ponderimi 0%:	11,687,810	-	11,811,171	-
5.Kontratat me kurs këmbimi dhe normë interesi të ndryshueshme	-	-	-	-
TOTALI JASHTË BILANCIT PONDERUAR ME RISKUN	16,973,892	2,643,041	17,156,165	2,619,932

15. Kapitali rregullator për mbulimin e rreziqeve të kredisë

në mijë Lekë	06/30/2014	12/31/2013
Kapitali bazë:		
I. Elementet përbërëse që shtohen (A):	18,646,362	22,599,930
II. Elementet përbërëse që zbriten (B):	(1,430,701)	(1,479,320)
Totali Kapitalit Bazë C=(A-B)	17,215,661	21,120,610
Kapitali shtesë:		
III. Elementet përbërëse (J):	9,681,206	9,533,847
IV. Elementet përbërëse që zbriten (P+Q+V):	(247,120)	(246,073)
Totali Kapitalit shtesë	9,434,087	9,287,774
Totali i kapitalit bazë dhe kapitalit shtesë: E=(JA+CA)	26,649,748	30,408,383

16. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit

në mijë Lekë	06/30/2014	12/31/2013
Totali i zërave të aktivitetit të ponderuara me riskun	125,134,234	132,286,131
Totali i zërave jashtë bilancit të ponderuara me riskun	2,643,041	2,619,932
1.Totali i aktiveve dhe zërave jashtë bilancit të ponderuara me rrezikun	127,777,275	134,906,063
2. Kapitali rregullator	26,649,748	30,408,383
3. Kapitali bazë i llogaritur	17,215,661	21,120,610
4.Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (2/1)*100	20.86%	22.54%
5. Raporti i modifikuar i mjaftueshmërisë së kapitalit (3/1)*100	13.47%	15.66%
6. Raporti minimal i modifikuar	6.00%	6.00%
7. Raporti minimal i mjaftueshmërisë së kapitalit	12.00%	12.00%

17. Krahasimi i madhësisë të kapitalit rregullator të bankës me kërkesën për kapital rregullator për mbulimin e rrezikut të tregut të lidhur me normat e interesit

në mijë Lekë	06/30/2014	12/31/2013
A) Madhësia e kapitalit rregullator (X)	26,649,748	30,408,383
B) Kërkesa për kapital rregullator (Y)		
1. për portofolin e tregtueshëm:		
sipas formularit 5 për riskun e normave të interesit (VA)	1,134,971	1,215,308
për riskun e ndryshimit të cmimit të tregut të titujve me të ardhura variabël (VB)	-	-
për riskun e rregullimeve të shlyerjes me kunderpartinë (VC)	-	-
për riskun e tejkalimeve të limiteve për risqet e mëdhenj (VE)	-	-
2. për këmbimet në valutë (VD)	59,724	-
Shuma e tyre: VF=(VA+VB+VC+VD+VE)	1,194,695	1,215,308
D) Kapitali rregullator për mbulimin e raportit të mjaftueshmërisë	15,333,273	16,188,728
Kërkesa totale për kapital rregullator: Y=D+VF	16,527,968	17,404,035
C) Krahasimi i (A) me (B):		
Norma e përgjithshme e mbulimit: $Z=100*(X/Y)$	161%	175%
Norma e përgjithshme minimale (100%)	100%	100%

18. Kërkesa për kapital rregullator për mbulimin e riskut të tregut të lidhur me këmbimet në valutë

në mijë Lekë	Pozicioni	Ponderimi	06/30/2014 Kërkesa për Kap.Rregull.	12/31/2013 Kërkesa për Kap.Rregull.
A) Krahasimi ndërmjet:				
Pozicionit neto global (VD1)	1,279,544			
2% e kapitalit rregullator global (XA)	532,995			
B) Kërkesa për kapital rregullator (VD)	746,549	8%	59,723.94	-